

**TOSHIBA**  
Leading Innovation >>>

# Instrukcja obsługi

## Zdalnego sterownika z timerem tygodniowym

***RBC-AMS41E***

Instrukcja obsługi  
Zdalny sterownik

Polski

---

# Spis treści

<b>Spis treści</b> .....	<b>1</b>
<b>Zalecenia bezpieczeństwa</b> .....	<b>2</b>
<b>Części i ich funkcje</b> .....	<b>3</b>
<b>Ustawianie bieżącego dnia tygodnia i godziny</b> .....	<b>5</b>
<b>Prawidłowe procedury obsługi</b> .....	<b>6</b>
Procedura normalnego działania .....	6
Ustawianie kierunku nadmuchu .....	7
Operacja zabezpieczenia przed mrozem .....	7
Działanie oszczędne .....	8
Operacje samooczyszczania .....	8
Procedura obsługi kratki wlotu powietrza .....	9
Szczegółowe ustawienia .....	9
<b>Operacje zaplanowane</b> .....	<b>10</b>
Sposób ustawiania programów działania .....	10
Przykład ustawiania programów działania .....	12
Ustawianie zaplanowanego działania .....	13
Wyświetlanie błędów .....	13
Operacja sprawdzania programu .....	13
Edycja programów działania (instrukcje kopiowania) .....	14
Edycja programów działania (instrukcje usuwania) .....	14
Edycja programów działania (instrukcje dla specjalnych dni wolnych) .....	15
<b>Tryby timera</b> .....	<b>17</b>
Tryby timera .....	17
<b>Wykrywanie i usuwanie usterek</b> .....	<b>18</b>
<b>Wybieranie funkcji zdalnego sterownika</b> .....	<b>19</b>

# Zalecenia bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem użytkowania przeczytaj uważnie rozdział „Zalecenia bezpieczeństwa”, aby zapewnić prawidłową obsługę urządzenia.
- Zalecenia opisane tutaj zostały podzielone na dwie kategorie, **⚠ OSTRZEŻENIE** oraz **⚠ UWAGA**. Obydwie kategorie zawierają ważne informacje związane z bezpieczeństwem, zaleceń należy bezwzględnie przestrzegać.

Po przeczytaniu instrukcji należy ją przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby można było do niej powrócić w późniejszym czasie. Należy ją także przekazać ewentualnemu nowemu użytkownikowi.

## ■ Zalecenia odnośnie instalacji

### ⚠ OSTRZEŻENIE!

• **Nie próbuj instalować klimatyzatora samodzielnie.** Instalację klimatyzatora należy zlecić wykwalifikowanemu dystrybutorowi lub wykonawcy z doświadczeniem.

Nieprawidłowa samodzielna instalacja może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar, w rezultacie czego klimatyzator nie zostanie właściwie zainstalowany.

- **Należy używać wyłącznie oryginalnych części klimatyzatora.**

Upewnij się, że użyte zostają wyłącznie oryginalne części klimatyzatora zaprojektowane przez producenta. Ich instalację również należy zlecić wykwalifikowanemu wykonawcy z doświadczeniem. Nieprawidłowa samodzielna instalacja może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar, w rezultacie czego części nie zostaną właściwie zainstalowane.

### ⚠ UWAGA!

- **Nie należy instalować zdalnego sterownika w miejscach o wysokim poziomie wilgotności, tam gdzie występują oleje, smary lub drgania.** Nieprzestrzeganie powyższego punktu może spowodować problemy.

- **Nie instaluj zdalnego sterownika w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym lub w pobliżu źródła ciepła.**

Nieprzestrzeganie powyższego punktu może spowodować nieprawidłowe funkcjonowanie.

- **Nie instaluj zdalnego sterownika przy źródłach zakłóceń**

Nieprzestrzeganie powyższego punktu może spowodować niepożądane działanie.

## ■ Ostrzeżenia odnośnie eksploatacji

### ⚠ OSTRZEŻENIE!

- **Nie dotykaj przycisków mokrymi rękami.**

Nieprzestrzeganie powyższego punktu może spowodować porażenie prądem elektrycznym i/lub inne problemy.

- **Nie pozwól, aby sterownik został zamoczony.** Podejmij środki ostrożności, aby uniknąć zamoczenia urządzenia. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar i/lub inne problemy.

- **Jeśli pojawił się problem (na przykład zapach spalenizny) zatrzymaj pracę urządzenia i wyłącz główny wyłącznik zasilania.**

Zezwolenie na kontynuację działania bez usunięcia problemu może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar i/lub inne problemy. Skontaktuj się z dystrybutorem.

### ⚠ UWAGA!

- **Nie upuszczaj urządzenia ani nie poddawaj go silnemu naciskowi.**

Nieprzestrzeganie powyższego punktu może spowodować nieprawidłowe funkcjonowanie.

- **Używaj wyłącznie bezpieczników o właściwym natężeniu**

Używanie kawałków drutu łącznie z drutem miedzianym może spowodować pożar i/lub inne problemy.

## ■ Ostrzeżenia odnośnie przenoszenia i naprawy

### ⚠ UWAGA!

- **Nie próbuj przenosić ani naprawiać urządzenia samodzielnie.**

W żadnych okolicznościach nie wolno próbować naprawiać urządzenia we własnym zakresie. Zleć prace dystrybutorowi lub doświadczonemu instalatorowi.

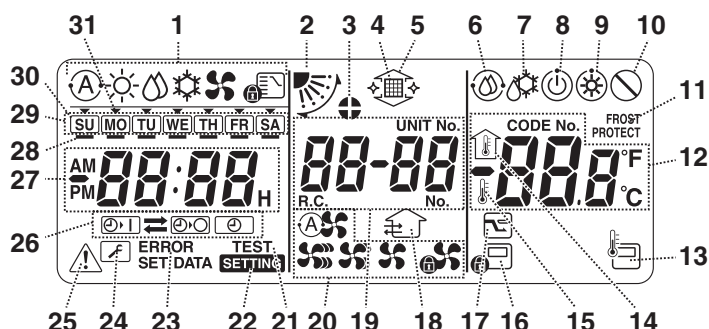
Nieprawidłowa samodzielna naprawa może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar, w rezultacie czego prace nie zostaną właściwie wykonane.

- **Skontaktuj się z dystrybutorem w przypadku konieczności przeniesienia i ponownej instalacji sterownika.**

# Części i ich funkcje

## Obszar ekranu LCD

Na ilustracji dla celów opisowych pokazano podświetlone wszystkie wskaźniki.



- 1 Wskaźnik trybu działania**  
Wskazuje obecnie wybrany tryb pracy.
- 2 Kierunek nawiewu**  
Wskazuje wybrany kierunek nawiewu.
- 3 Nieruchome żaluzje**  
Wyświetla się, gdy żaluzje są unieruchomione.  
\* Pokazuje się także, gdy wybrana została funkcja zdalnego sterownika.
- 4 Filtr**  
Wyświetla się, gdy nadchodzi czas przeglądu filtra.
- 5 Kratka w górę/w dół**  
Wyświetla się, gdy kratka przesuwana się w górę lub w dół.
- 6 Operacja samooczyszczania**  
Wyświetla się, gdy samooczyszczanie jest w toku.
- 7 Odmarzanie**  
Wyświetla się, gdy w trakcie trybu ogrzewania odbywa się odmarzanie.
- 8 Gotowy**  
Ten wskaźnik wyświetla się w niektórych modelach
- 9 Ogrzewanie gotowe (gdy pokazuje się ten wskaźnik wentylator wewnętrzny zostaje zatrzymany)**  
Wyświetla się przed rozpoczęciem trybu ogrzewania lub podczas odmarzania.
- 10 Brak funkcji**  
Wyświetla się, gdy zostanie naciśnięty przycisk, który nie ma odpowiadającej mu funkcji.
- 11 Tryb FROST PROTECT**  
Wyświetla się podczas trybu zapobiegania zamarznięciu.
- 12 Wyświetlacz numeryczny**  
Pokazuje wartość temperatury, numeryczną kolejność zdarzeń w historii błędów lub numery kodów przy ustawianiu funkcji.
- 13 Czujnik zdalnego sterowania**  
Wyświetla się, gdy używany jest czujnik zdalnego sterowania.
- 14 Temperatura wewnętrzna**  
Wyświetla się, gdy na wyświetlaczu numerycznym pokazana jest temperatura wewnętrzna.
- 15 Temperatura ustawiona**  
Pokazuje się, gdy na wyświetlaczu numerycznym pokazana jest temperatura ustawiona.
- 16 Sterowanie centralne**  
Wyświetla się, gdy limity kluczowych operacji są wymuszane przez centralny sterownik lub inne urządzenie lub gdy limity kluczowych operacji zostały ustawione w programie dla zaplanowanej operacji będącej w trakcie wykonywania.
- 17 Tryb oszczędny**  
Wyświetla się, gdy ustawiany lub wykonywany jest tryb oszczędny.
- 18 Wentylacja**  
Wyświetla się, gdy pracuje wentylator.
- 19 Wyświetlacz numeryczny**  
Tutaj wyświetlane są numery jednostek wewnętrznych lub numery zaplanowanych programów działania.
- 20 Wskaźnik prędkości nawiewu**  
Pokazuje wybraną prędkość nawiewu.
- 21 TEST**  
Wyświetla się, gdy wykonywana jest praca testowa
- 22 SETTING**  
Wyświetla się, gdy ustawiany jest czas, program lub timer
- 23 ERROR**  
Wyświetla się, gdy występuje błąd w programie.
- 24 Serwisowanie**  
Wyświetla się podczas serwisowania.
- 25 Kontrola**  
Wyświetla się, gdy wystąpił problem.
- 26 Wskaźnik trybu timera**  
Wskazuje funkcję, której działanie zostało zaplanowane, gdy ustawiana była zaplanowana operacja lub tryb timera.
- 27 Wyświetlacz numeryczny**  
Pokazuje obecny czas, czas działania programu lub czas zadziałania timera.

### 28 Zarezerwowana operacja —

Pokazuje się dla dni tygodnia, dla których ustawiono programy.

### 29 Wskaźnik dni tygodnia

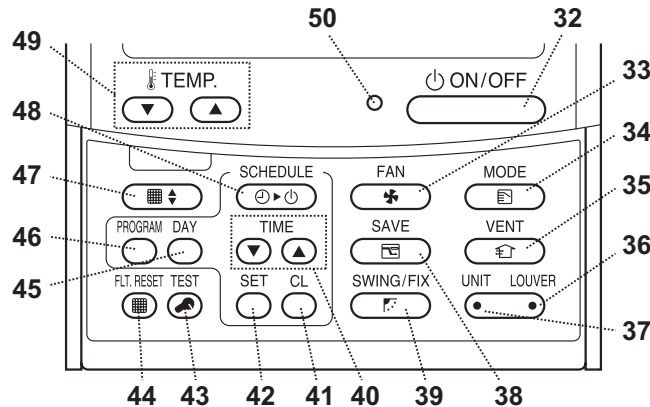
### 30 Specjalny dzień wolny □

Wyświetla się dla dnia tygodnia, który został ustawiony jako specjalny dzień wolny

### 31 Strzałka dnia ▼

Wskazuje obecny dzień tygodnia lub dzień, dla którego ustawiony jest program.

## Obszar przycisków



### 32 Przycisk ON/OFF

Wkrótce po naciśnięciu tego przycisku urządzenie włącza się, a wyłącza się wkrótce po ponownym naciśnięciu powyższego przycisku.

### 33 Przycisk FAN

Naciśnij ten przycisk, aby wybrać żądaną prędkość wentylatora.

### 34 Przycisk MODE

Naciśnij ten przycisk, aby wybrać żądany tryb działania.

### 35 Przycisk VENT

Użyj tego przycisku, gdy podłączony został wentylator lub inne urządzenie zakupione na rynku.

### 36 Przycisk LOUVER

Użyj tego przycisku, aby wybrać żaluzje podczas ustawiania kierunku nawiewu dla poszczególnych żaluzji lub unieruchamiając je.

### 37 Przycisk UNIT

Użyj tego przycisku, aby wybrać jednostkę wewnętrzną, którą chcesz sterować, gdy za pomocą jednego zdalnego sterownika obsługiwanych jest wiele jednostek wewnętrznych.

### 38 Przycisk SAVE

Użyj tego przycisku podczas wykonywania trybu oszczędzającego.

### 39 Przycisk SWING/FIX

Naciśnij ten przycisk, aby wybrać żądany kierunek nawiewu lub aby żaluzja automatycznie zmieniła swoją pozycję.

### 40 Przyciski TIME

Naciśnij ten przycisk, aby ustawić zegar lub wyregulować czas podczas ustawiania czasu działania.

### 41 Przycisk CL

Naciśnij ten przycisk, aby anulować ustawienia programu (dla zaplanowanej operacji lub trybu timera), który jest właśnie ustawiany.

### 42 Przycisk SET

Naciśnij ten przycisk potwierdzając ustawienia programu (dla zaplanowanej operacji lub trybu timera), który jest właśnie ustawiany.

### 43 Przycisk TEST

Użyj tego przycisku przy serwisowaniu.

\* Przycisk ten zazwyczaj nie jest używany.

### 44 Przycisk FLT.RESET

Użyj tego przycisku, aby zresetować wskazania filtra (przedłużyć okres pozostały do przeglądu).

### 45 Przycisk DAY

Użyj tego przycisku do ustawienia docelowego dnia tygodnia przy ustawianiu zegara lub programu.

### 46 Przycisk PROGRAM

Użyj go rozpoczynając lub kończąc ustawianie programu dla zaplanowanych operacji.



### 47 Przycisk kratki wlotu powietrza

Użyj go, aby podnieść lub opuścić kratkę wlotu powietrza.

### 48 Przycisk SCHEDULE

Użyj go wykonując lub anulując zaplanowane operacje lub wybierając ON lub OFF jako tryb timera.

### 49 Przycisk TEMP

Naciskaj  i , aby ustawić żądaną wartość temperatury.

\* Przyciski te używane są także do podnoszenia lub opuszczania kratki wlotu powietrza, gdy używana jest taka funkcja.

### 50 Lampka ON

Świeci się podczas działania. Miga, jeśli wystąpił problem lub gdy wykonywane jest działanie zabezpieczające.

# Ustawianie bieżącego dnia tygodnia i godziny

- Ustaw aktualną godzinę i dzień tygodnia.
  - Ustawienia dnia tygodnia i godziny będą wskazywane niezależnie od tego czy klimatyzator jest włączony czy nie.
    - \* Klimatyzator nadal pracuje podczas ustawiania dnia tygodnia i godziny.
  - Zwykle działanie klimatyzatora lub program dla operacji zaplanowanej mogą być włączone nawet bez ustawienia dnia tygodnia i godziny, natomiast nie można wykonać zaplanowanej operacji. W celu wykonania zaplanowanej operacji należy bezwzględnie dokonać ustawienia bieżącego dnia tygodnia i godziny.
  - Fabrycznie zdalny sterownik ustawiony jest domyślnie na wyświetlanie godzin w trybie 24-godzinnym, ale można zmienić to ustawienie na tryb 12-godzinnny.
    - \* Jeśli chcesz używać zegara 12-godzinnego patrz rozdział „Wybór funkcji zdalnego sterownika”.
    - \* W niniejszej instrukcji na rysunkach i w opisach przedstawiono zegar 24-godzinnny.
- Tuż po naciśnięciu przycisku zegar zaczyna odmierzać czas. (Wykonaj to w synchronizacji z sygnałem czasu).
  - Gaśnie napis **SETTING** na wyświetlaczu.
  - Po ustawieniu zegara, świeci cały wyświetlacz, ale nadal miga dwukropek („.”).

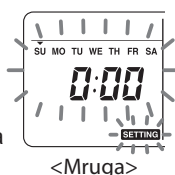
## Przygotowania

### Włącz wyłącznik różnicowo-prądowy

- Gdy włączone zostaje zasilanie, na wyświetlaczu zdalnego sterownika pojawia się linia dzieląca.
  - \* Przez około minutę po włączeniu zasilania na wyświetlaczu LCD miga napis **SETTING** a zdalny sterownik nie odpowiada na naciśnięcie przycisków.

### 1 Przytrzymaj przycisk (48) przez co najmniej 4 sekundy.

- Wyświetla się ekran ustawiania dnia tygodnia/godziny.
- Cały wyświetlacz LCD miga.







<Mruga>

### 2 Powtarzaj naciśnięcie przycisku (45) i wybierz bieżący dzień tygodnia.

- Przesuń strzałkę ▼ na pozycję nad bieżącym dniem tygodnia.
- Wyświetlacz LCD nadal miga.

SU MO TU  WE TH FR SA

### 3 Naciśnij przyciski TIME i (40) i ustaw aktualną godzinę.


- Każde naciśnięcie przycisku  (40) powoduje przesunięcie zegara o jedną minutę do przodu.
- Każde naciśnięcie przycisku  (40) powoduje cofnięcie zegara o jedną minutę.
- Przytrzymanie przycisku  lub  powoduje przesunięcie zegara do przodu lub cofnięcie go o 10 minut.
- Wyświetlacz LCD nadal miga.

### 4 Naciśnij przycisk (42), aby powrócić do oryginalnego ekranu.

# Prawidłowe procedury obsługi

## Procedura normalnego działania

Funkcje te będą różne w zależności od modelu i systemu.

- Postępuj zgodnie z poniższymi krokami używając zdalnego sterownika po raz pierwszy lub po zmianie jakichkolwiek ustawień.
- Po wykonaniu poniższych kroków, urządzenie rozpocznie działanie przy użyciu dokonanych ustawień zaraz po naciśnięciu przycisku  (32).

## Przygotowania

### Włącz wyłącznik różnicowo-prądowy

- Gdy włączone zostaje zasilanie, na wyświetlaczu zdalnego sterownika pojawia się linia dzieląca.
- \* Przez około minutę po włączeniu zasilania na wyświetlaczu LCD miga napis **SETTING** a zdalny sterownik nie odpowiada na naciskanie przycisków.

### Uwagi

- Nie wyłączaj wyłącznika różnicowo-prądowego podczas sesji działania systemu zdalnego sterownika.
- Jeśli system zdalnego sterownika był wyłączony przez dłuższy czas, włącz ponownie wyłącznik różnicowo-prądowy co najmniej 12 godzin przed planowanym rozpoczęciem działania.

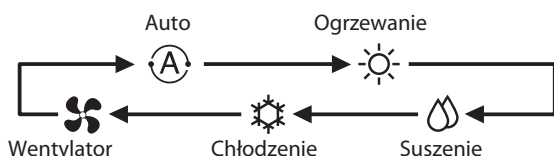
## Uruchamianie działania

### 1 Naciśnij przycisk (32), aby włączyć działanie.

- Zapala się lampka ON, a na ekranie LCD widoczne są szczegóły operacji.

### 2 Naciśnij przycisk (34) i wybierz tryb działania.

- Za każdym razem, gdy naciskany jest ten przycisk zmienia się wskazanie trybu działania w kolejności pokazanej poniżej.
- Przestań naciskać przycisk kiedy ukaże się symbol żądanego trybu działania.



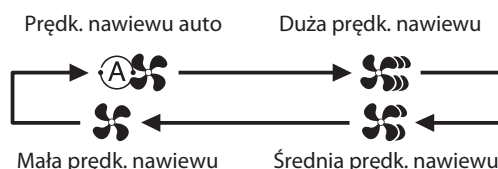
### 3 Naciśnij przycisk (32), aby zakończyć działanie.

- Gaśnie lampka ON, a z ekranu LCD znikają szczegóły działania. (Wyświetlone pozostają jedynie linie ramki).
- Przed wyłączeniem działania, rozpoczęta zostaje procedura samooczyszczania jeśli klimatyzator pracował w trybie Auto (podczas chłodzenia), chłodzenia lub suszenia przez co najmniej 10 minut.
  - \* odnośnie szczegółów na temat operacji samooczyszczania patrz sekcja „Procedura samooczyszczania”.

## Zmiana prędkości nawiewu

### 1 Naciśnij przycisk FAN (33) i wybierz żądaną prędkość nawiewu.

- Za każdym razem, gdy naciskany jest ten przycisk zmienia się wskazanie prędkości nawiewu w kolejności pokazanej poniżej.
- Przestań naciskać przycisk kiedy ukaże się symbol odpowiadający żądanej prędkości nawiewu.





- \* Jeśli podczas ogrzewania pomieszczenia nie nagrzewają się szybko przy ustawieniu małej prędkości nawiewu, zmień ustawienie na dużą lub średnią prędkość.

- \* Podczas działania wentylatora nie można wybrać automatycznej prędkości nawiewu.

## Zmiana temperatury

### 1 Naciskając przyciski TEMP i (49) wybierz żądaną nastawę temperatury.

- Naciskanie przycisku  (49) zmniejsza temperaturę na wyświetlaczu; i odwrotnie - naciskanie przycisku  (49) zwiększa temperaturę na wyświetlaczu.
- Temperatury nie można ustawiać podczas działania wentylatora.



### Regulacja kierunku nawiewu

Funkcje będą różne w zależności od modelu i systemu.

- Aby zwiększyć efekt chłodzenia lub grzania należy zmienić kierunek żaluzji między operacją chłodzenia i ogrzewania.
- Powietrze opada w kierunku podłogi, gdzie się kumuluje, gdy jest zimne i wznosi się w kierunku sufitu, gdzie kumuluje się gdy jest ciepłe.

#### ⚠ UWAGA!


- Dla operacji chłodzenia ustaw żaluzje w pozycji horyzontalnej.

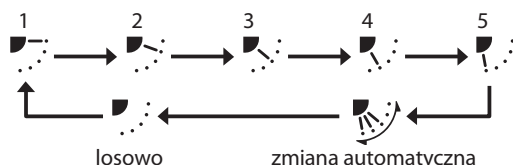
Skierowanie żaluzji w dół w trybie chłodzenia może spowodować powstawanie skroplin wokół wylotów powietrza i na powierzchniach żaluzji i skapywanie wody.

\* Odnosnie dalszych szczegółów patrz instrukcja obsługi klimatyzatora.

### Zmiana kierunku nawiewu

#### 1 Podczas działania naciśnij przycisk (39) i wybierz żądany kierunek nawiewu.

- Za każdym razem, gdy naciskany jest ten przycisk zmienia się wskazanie kierunku nawiewu w kolejności pokazanej poniżej.
- Przestań naciskać przycisk kiedy ukaże się symbol odpowiadający żadanemu kierunkowi nawiewu.
  - \* Kierunki nawiewu 4 i 5 nie są wyświetlane w trybie chłodzenia i osuszania.
  - \* Może nie być możliwe ustawienie kierunku nawiewu 1 po tym jak ustawiony był nawiew losowy. W takim przypadku odczekaj 2 sekundy, a następnie ponownie naciśnij przycisk  (39).



### Uruchamianie automatycznej zmiany kierunku żaluzji (SWING)

#### 1 Podczas działania naciskając przycisk (39) wybierz symbol pokazany po prawej.



- Jeśli przycisk jest naciśnięty z pozycji wydmuchu w dół, symbol pokazany po prawej podświetla się pokazując kierunek nawiewu.



### Zatrzymywanie automatycznej zmiany kierunku żaluzji (SWING)

#### 1 Podczas poruszania się żaluzji naciśnij przycisk (39), gdy żaluzje osiągną żądaną pozycję.



- Symbol pokazany po prawej podświetla się pokazując kierunek nawiewu.
  - \* Żaluzje nie zatrzymają się w pozycji skierowanej w dół podczas trybu chłodzenia lub osuszania. Nawet jeśli przycisk jest naciskany w pozycji dolnego wydmuchu, żaluzje zatrzymają się dopiero po przesunięciu na trzecią pozycję od góry.
- \* **Używanie przycisku  (37)**
  - Gdy przy pomocy jednego zdalnego sterownika obsługiwanych jest wiele jednostek wewnętrznych, można użyć tego przycisku do wyboru konkretnej jednostki wewnętrznej, w której ma być zmieniony kierunek nawiewu.
  - Jeśli kierunek nawiewu ma być ustawiony dla każdej jednostki, naciśnij przycisk  (37) i wyświetl numer jednej z jednostek wewnętrznych sterowanych jako grupa na wyświetlaczu numerycznym. Zmień kierunek nawiewu dla obecnie wyświetlanej jednostki wewnętrznej.
  - Jeśli na wyświetlaczu numerycznym nie ma wskazanego żadnego numeru jednostki wewnętrznej, ustawienie tego samego kierunku nawiewu będzie miało zastosowanie dla wszystkich jednostek wewnętrznych.

### Tryb ochrony przed mrozem (ogrzewanie przy 8°C)

Funkcje będą różne w zależności od modelu i systemu.


- Jest to funkcja trybu ogrzewania przeznaczona specjalnie do stosowania w zimnych regionach, gdzie będzie utrzymywać stałą temperaturę wewnętrzną podczas nieobecności mieszkańców.
- Do uruchomienia tej funkcji wymagane jest zastosowanie ustawienia sterowania. Skontaktuj się z dystrybutorem lub instalatorem z doświadczeniem.
  - \* Odnosnie dalszych szczegółów patrz instrukcja obsługi klimatyzatora.

PL





### Ustawianie trybu ochrony przed mrozem

#### 1 Naciskaj przycisk TEMP (49) podczas trybu ogrzewania.




- Powtarzaj naciskanie przycisku albo przytrzymaj go aż do pokazania się „” na wyświetlaczu.

#### 2 Teraz przytrzymaj przycisk TEMP (49) przez co najmniej 4 sekundy.

- Po naciśnięciu tego przycisku wskazanie na wyświetlaczu zmieni się z „” na „” i podświetli się oznaczenie <sup>FROST</sup><sub>PROTECT</sub>.
- Tryb ochrony przed mrozem rozpoczyna teraz działanie.

### Zwalnianie trybu ochrony przed mrozem

#### 1 Naciskaj przycisk TEMP (49) podczas trybu ochrony przed mrozem.

- Po naciśnięciu tego przycisku oznaczenie <sup>FROST</sup><sub>PROTECT</sub> zniknie a wskazanie na wyświetlaczu zmieni się z „” na „”.
- Rozpocznie się teraz zwykły tryb ogrzewania. Nastawa temperatury wynosi 18°C, więc naciskając przycisk TEMP  (49) wybierz żadaną nastawę temperatury.


### Tryb oszczędny

Funkcje będą się różnić w zależności od modelu i systemu.


- Podczas tego trybu ograniczony jest maksymalny prąd.  
\* Odnośnie dalszych szczegółów patrz instrukcja obsługi klimatyzatora.

### Uruchamianie trybu oszczędnego

#### 1 Podczas działania naciśnij przycisk (38).

- Rozpoczyna się tryb oszczędny, gdzie ograniczony jest maksymalny pobór prądu i zapala się wskaźnik trybu oszczędnego .

#### 2 Aby anulować tryb oszczędny, ponownie naciśnij przycisk (38).


- Wskaźnik trybu oszczędnego  gaśnie i rozpoczyna się normalne działanie.

### Operacje samooczyszczania

Funkcje będą się różnić w zależności od modelu i systemu.


- Gdy działanie klimatyzatora zostało zatrzymane po wykonywaniu trybu auto (chłodzenie), osuszania lub chłodzenia, funkcja ta powoduje osuszanie wnętrz jednostek wewnętrznych przy użyciu wentylatora w celu utrzymania jednostek wewnętrznych w czystości.  
\* Odnośnie dalszych szczegółów patrz instrukcja obsługi klimatyzatora.

#### 1 Operacja samooczyszczania rozpoczyna się automatycznie, gdy klimatyzator znajdował się w trybie auto (chłodzenie), osuszanie lub chłodzenie przez co najmniej 10 minut przed jego wyłączeniem.

- Lampka ON gaśnie, na ekranie LCD pojawia się wskaźnik zatrzymania działania, a wskaźnik samooczyszczania pokazuje kontrolkę .
- Czas trwania operacji samooczyszczania różni się w zależności od czasu działania przed wyłączeniem.

Czas działania przed wyłączeniem	Czas trwania operacji samooczyszczania
Poniżej 10 minut	Samooczyszczanie nie włącza się
10 lub więcej minut ale krócej niż godzinę	1 godzina
1 godzinę lub dłużej	2 godziny

#### 2 W celu zatrzymania operacji samooczyszczania naciśnij przycisk (32) dwukrotnie raz za razem.

- Wskazanie operacji samooczyszczania  gaśnie i samooczyszczanie kończy się.



### Procedura obsługi kratki wlotu powietrza


Funkcje będą się różnić w zależności od modelu i systemu.

- \* Odnosnie dalszych szczegółów patrz instrukcja obsługi klimatyzatora.

#### Działanie

#### 1 Przytrzymaj naciśnięty przycisk kratki (47) przez co najmniej 4 sekundy.

- Wyświetlacz zmienia się na ekran dla kratki w górę/w dół a jednostka wewnętrzna zatrzymuje działanie.
- Miga oznaczenie filtra , kratka w  oraz wyświetlacz numeryczny.



\* Oznaczenie „brak funkcji”  pojawia się, gdy kratka nie jest podłączona lub ustawienia sterowania nie zostały prawidłowo wykonane.

#### 2 Naciśnij przycisk (37) i wybierz jednostkę wewnętrzną, dla której kratka ma być ustawiona.

- Po każdorazowym naciśnięciu przycisku na wyświetlaczu numerycznym zmienia się numer jednostki.

\* Wentylator wybranej jednostki zaczyna pracować a żaluzja zmienia kierunek.

#### 3 Naciśnij przycisk TEMP lub (49) aby przesunąć kratkę w górę/w dół.


- Gdy naciskany jest przycisk TEMP  (49) kratka powoli przesuwa się w dół; i odwrotnie, gdy naciskany jest przycisk TEMP  (49) kratka przesuwa się w górę.
- Jeśli kratka przesuując się w dół natrafi na przeszkodę to zostanie zatrzymana.
- Kilka sekund po tym, jak kratka podnosi się i zostaje schowana we wlocie powietrza, silnik zatrzymuje się.

\* Żaluzja zmienia kierunek, gdy kratka przesuwa się w górę lub w dół.

\* Gdy kratka jest chowana w panelu, ta operacja jest powtarzana 3 razy, aby upewnić się, że kratka została bezpiecznie schowana.


#### 4 Naciśnij przycisk (32), aby zatrzymać kratkę.

- Ruch kratki w górę lub w dół zostaje w tym momencie zatrzymany.

- Jeśli przycisk  (32) nie został naciśnięty i kratka nadal przesuwa się w dół, zatrzyma się ona automatycznie, gdy zostanie przesunięta w dół do nastawy odległości.

\* Aby zmienić kierunek ruchu z dołu do góry lub na odwrót, zatrzymaj najpierw ruch kratki, a następnie zmień kierunek.

#### 5 Naciśnij przycisk kratki (47).

- Tryb działania kratki zostaje uruchomiony.
- Gaśnie oznaczenie filtra , kratka w górę/ w dół oraz wyświetlacz numeryczny i zaczyna migać **SETTING**.

\* Gdy **SETTING** miga, brak jest odpowiedzi na naciskanie przycisków zdanego sterownika.

### Szczegółowe ustawienia

Funkcje będą się różnić w zależności od modelu i systemu.

- Odnosnie opisów poniższych ustawień, patrz instrukcja obsługi klimatyzatora:
  - Zmiana typu automatycznej zmiany kierunku
  - Unieruchamianie i zwalnianie żaluzji
  - Zmiana ustawień trybu oszczędnego

# Zaplanowane operacje

- Przy pomocy niniejszego zdalnego sterownika można wykonywać operacje zaplanowane dla okresu 1 tygodnia.
- W zaplanowanym programie operacji (ustawianie pozycji) można ustawić osiem (01 do 08) operacji dla każdego dnia tygodnia.
  - W programie można ustawić następujące pozycje:
    - a. Czas działania
    - b. Uruchomienie/zatrzymanie operacji
    - c. Tryb działania
    - d. Ustawienie temperatury (ochrona przed mrozem)
    - e. Ograniczenie działania przycisków
    - f. Tryb oszczędny
- Według zaplanowanego harmonogramu, klimatyzator działa w ustalonym czasie zgodnie z programem, który został ustawiony.
- Czas działania można ustawić w odstępach 1-minutowych.
  - \* Ograniczenie działania przycisków  
Funkcja ta blokuje działanie przycisków, gdy wykonywana jest zaplanowana operacja. Aby użyć tej funkcji, patrz rozdział „Wybór funkcji zdalnego sterownika” i zmień ustawienia przed przystąpieniem do ustawiania programów opisanego poniżej. Ustawienie fabryczne nie nakłada ograniczeń w działaniu przycisków.
  - \* Tryb oszczędny  
Tryb oszczędny nie jest dostępny w niektórych modelach i systemach. Aby dowiedzieć się czy ta funkcja jest dostępna skontaktuj się z dystrybutorem lub doświadczonym wykonawcą.
  - \* Odnośnie ustawienia „Kontynuuj xx” Ustawienie „Kontynuuj” może być ustanowione dla uruchomienia/zatrzymania operacji, trybu działania i nastawy temperatury. To ustawienie powoduje, że bieżący tryb działania jednostek wewnętrznych będzie kontynuowany.
  - \* „Kontynuuj” jest ustawione na początkowym ekranie dla każdej pozycji każdego numeru programu, więc w przykładzie działania podanym powyżej nie ma potrzeby włączania niczego dla pozycji uruchomienie/zatrzymanie działania i trybu działania.
  - \* Funkcja ta nie działa jeśli „funkcja działania timera” lub „brak funkcji timera” zostało wybrane za pomocą kroków opisanych w rozdziale „Wybieranie funkcji zdalnego sterownika”.

## Ustawianie programów działania

- Wykonaj poniższe kroki, aby ustawić zaplanowany program działania (ustawianie pozycji).
  - \* Programy można ustawiać przy uruchomionym lub zatrzymanym klimatyzatorze.
  - \* Po podjęciu tych kroków pracujący klimatyzator kontynuuje działanie.

### 1 Naciśnij przycisk (46).

- Wyświetlany jest ekran wprowadzania programu.
- Cały ekran LCD zaczyna migać.

### 2 Naciśnij przycisk (45).

- Powtarzaj naciśnięcie przycisku, aby przesunąć strzałkę ▼ nad dniem tygodnia, w którym zaplanowana operacja ma zostać wykonana.

SU MO TU WE TH FR SA

### 3 Naciśnij przycisk (42).

- Ustaw dzień tygodnia, w którym zaplanowana operacja ma zostać wykonana.
- Wyświetlają się dni tygodnia a strzałka wskazująca dzień przestaje migać i świeci na stałe.

### 4 Naciśnij przycisk (37).

- Po każdym naciśnięciu przycisku numer na wyświetlaczu numerycznym zmienia się w poniższej kolejności.
- Przestań naciskać przycisk, gdy na wyświetlaczu zacznie migać numer, który ma być zaprogramowany.


PG-01 → PG-02 → PG-03 →  
→ PG-08 [PG-CP → PG-CL → PG-HL]

- \* Odnośnie pozycji w nawiasach kwadratowych patrz rozdział „Edycja programów działania”.

### 5 Naciśnij przycisk (42).

- Numer programu na wyświetlaczu numerycznym przestaje migać i świeci na stałe.

### 6 Naciskaj przyciski TIME i (40).


- Ustaw czas działania. Czas ten musi zostać wprowadzony.
- Kroki do wykonania są takie same jak przy ustawianiu zegara.
  - \* Po ustawieniu czasu nie ma potrzeby naciskania przycisku  (42). Wszystkie pozycje zostaną potwierdzone łącznie w kroku 8.

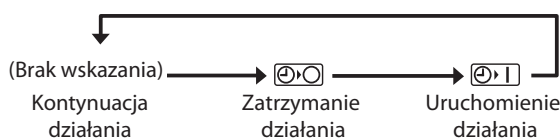
## 7 Ustaw działanie, które ma zostać wykonane o czasie ustawionym w kroku 6.

\* Ustawień można dokonać w dowolnej kolejności.


Funkcje będą się różnić w zależności od modelu i systemu.

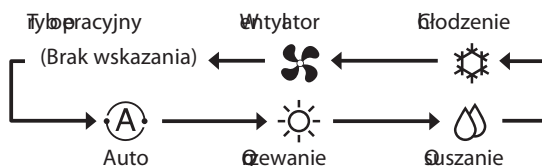
### I. Wybór i ustawienie uruchomienia/ zatrzymania operacji

Za każdym razem po naciśnięciu przycisku  (48) na wyświetlaczu funkcji timera wskazanie zmienia się w poniższej kolejności. Przełącznik naciskać przycisk, gdy na wyświetlaczu zacznie migać żądana operacja.





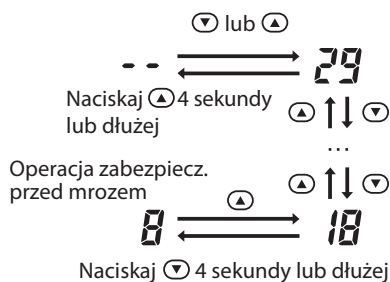
### II. Wybór i ustawienie trybu działania

Za każdym razem po naciśnięciu przycisku  (34) na wyświetlaczu trybu działania (1) wskazanie zmienia się w poniższej kolejności. Przełącznik naciskać przycisk, gdy na wyświetlaczu zacznie migać żądany tryb działania.









### III. Ustawianie temperatury

Za każdym razem po naciśnięciu przycisków TEMP  i  (49) na wyświetlaczu numerycznym wskazanie zmienia się w poniższej kolejności. Przełącznik naciskać przycisk, gdy na wyświetlaczu zacznie migać docelowa temperatura, którą chcesz ustawić.





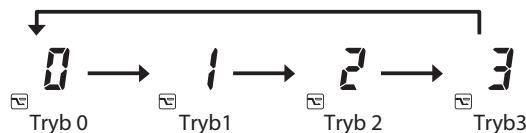
### IV. Ustawianie ograniczenia działania przycisków

- Za każdym razem, gdy naciskany jest przycisk  (34) w trakcie przytrzymania wciśniętego przycisku  (43), wyświetlacz centralnego sterownika zmienia się z wyłączenia na miganie lub odwrotnie. Aby nałożyć ograniczenie działania przycisków upewnij się, że wyświetlacz miga.

\* Przyciskami, których działanie zostanie ograniczone poprzez to ustawienie są przyciski:  (32),  (34) oraz TEMP  i  (49). Odnośnie dalszych szczegółów patrz rozdział „Wybór funkcji zdalnego sterownika”.

### V. Ustawianie trybu oszczędnego

Za każdym razem po naciśnięciu przycisku  (38) wyświetlacz numeryczny oraz wskazanie trybu oszczędnego  zmieniają się w poniższej kolejności. Przełącznik naciskać przycisk, gdy na wyświetlaczu zacznie migać żądany tryb oszczędny.



Tryb działania oszczędnego	Opis
Tryb 0	Brak działania oszczędnego
Tryb 1	Tryb oszczędny z 75% górnego limitu
Tryb 2	Tryb oszczędny z 50% górnego limitu
Tryb 3	Wyłączenie sprężarki

## 8 Naciśnij przycisk (42) i łącznie potwierdź wszystkie pozycje z powyższych kroków I do V oraz czas działania.

\* Wskazania wszystkich ustawianych pozycji zmieniają się z migających na stałe.

## 9 Dodatkowo:

- I. Aby wprowadzić ustawienia dla różnych numerów programów dla tego samego dnia tygodnia, powtarzaj procedurę od kroku 4.
- II. Aby przejść do innego dnia tygodnia i wprowadzić dla niego program, powtarzaj procedurę od kroku 2.

## 10 Na końcu naciśnij przycisk (46), aby powrócić do początkowego ekranu.

- Pod wybranym dniem tygodnia wyświetla się podświetlenie.

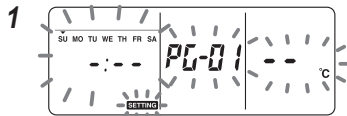
## Przykład ustawiania programu działania

Przykład wprowadzania programu  
Dla programu 01 dla środy zostaną ustawione parametry:  
„7:00”, „ON”, „ogrzewanie”, „25°C”, „uruchomione  
ograniczone działanie przycisków”, „działanie oszczędne”  
oraz „tryb 1”.

- Ekran początkowy (ustawienie zegara/ zatrzymanie działania)



- Naciśnij przycisk <sup>PROGRAM</sup> (46) i wyświetl ekran wprowadzania.
- Na ekranie wprowadzania migają wszystkie wskaźniki.



- Naciśnij przycisk <sup>DAY</sup> (45) i przesun strzałkę nad „WE”.



- Naciśnij przycisk <sup>SET</sup> (42) i ustaw dzień tygodnia.
- Wyświetlają się dni tygodnia a strzałka wskazująca dany dzień przestaje migać i świeci na stałe.



- Kilukrotnie naciśnij przycisk <sup>UNIT</sup> (37) i na wyświetlaczu numerycznym wyświetl numer programu, który ma być zaprogramowany.



- Naciśnij przycisk <sup>SET</sup> (42) i potwierdź numer programu.
- Wyświetlacz numeryczny przestaje migać i świeci na stałe.



- Naciśnij przyciski <sup>TIME</sup> (40) i <sup>▲</sup> (40) ustaw czas działania.
- Jeśli przytrzymasz przyciski przez 4 sekundy lub dłużej czas będzie przesuwany do przodu lub do tyłu w przedziałach 10-minutowych.



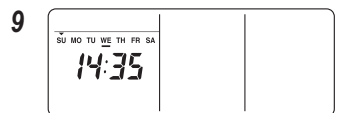
- I. Wybór i ustawienie uruchomienia/ zatrzymania operacji  
Naciśnij przycisk <sup>SCHEDULE</sup> (48) aż na wyświetlaczu będzie migać oznaczenie
- II. Wybór i ustawienie trybu działania  
Naciśnij przycisk <sup>MODE</sup> (34) aż na wyświetlaczu będzie migać oznaczenie
- III. Ustawianie temperatury  
Naciśnij przyciski <sup>TEMP</sup> (49) i <sup>▲</sup> (49) aż na wyświetlaczu numerycznym będzie migać „25”.
- IV. Ustawianie ograniczenia działania przycisków  
Naciśnij przycisk <sup>MODE</sup> (34) przytrzymując jednocześnie przycisk <sup>TEST</sup> (43) aż na wyświetlaczu będzie migać oznaczenie
- V. Ustawianie trybu oszczędnego  
Naciśnij przycisk <sup>SAVE</sup> (38) aż na wyświetlaczu będzie migać oznaczenie



- Naciśnij przycisk <sup>SET</sup> (42), aby zatwierdzić dokonane ustawienia.
- Z wyjątkiem oznaczenia **SETTING**, wszystkie wskaźniki przestają migać i świecą na stałe.




- Na końcu, po naciśnięciu przycisku <sup>PROGRAM</sup> (46), **SETTING** gaśnie i przywrócony zostaje ekran początkowy.




- Pod wybranym dniem tygodnia widoczne jest podkreślenie.

### Ustawianie zaplanowanego działania

#### Sposób wykonania zaplanowanych operacji

- Sprawdź na ekranie zdalnego sterownika, którego zasilanie zostało włączone, czy bieżący dzień tygodnia i godzina są właściwie ustawione. Nie można włączyć zaplanowanych operacji, jeśli dni tygodnia, strzałka nad danym dniem ▼ oraz wyświetlacz numeryczny nadal migają.
- Ustaw co najmniej jeden program działania. Sprawdź czy co najmniej jedno oznaczenie rezerwacji działania  jest wyświetlone pod dniami tygodnia na ekranie zdalnego sterownika.

#### 1 Naciśnij przycisk (48).

- Symbol pokazany po prawej zaczyna teraz  migać.

#### 2 Naciśnij przycisk (42) w ciągu 5 sekund od wykonania kroku 1.

- Symbol na wyświetlaczu funkcji timera przestaje migać i świeci na stałe.

#### Sposób anulowania zaplanowanego działania

#### 1 Naciśnij przycisk (48).

- Symbol na wyświetlaczu funkcji timera zaczyna teraz migać.

#### 2 Naciśnij przycisk (41) w ciągu 5 sekund od wykonania kroku 1.

- Symbol na wyświetlaczu funkcji timera przestaje migać i gaśnie.

### Wyświetlanie błędów

- Powodem wyświetlenia oznaczenia **ERROR** przez 3 sekundy podczas wykonywania zaplanowanego działania lub podczas wprowadzania programu zaplanowanego działania może być usterka. Sprawdź i usuń ją.

#### 1 Jeśli przycisk (42) został naciśnięty podczas wykonywania zaplanowanego działania:

- Bieżący dzień tygodnia i/lub bieżąca godzina nie zostały ustawione. Przeprowadź procedurę ustawiania zegara.
- Nie ustawiono żadnych programów. Wprowadź program działania.

#### 2 Jeśli przycisk (42) został naciśnięty podczas wprowadzania programu:

- Jedna z godzin ustawienia nakłada się na inną godzinę. Zmień jedną z godzin ustawienia.

### Operacja sprawdzania programu

- Programy są sprawdzane przy użyciu ekranu wprowadzania programu.

#### 1 Naciśnij przycisk (46).

- Włącza się ekran wprowadzania programu.
- Cały ekran LCD miga.

#### 2 Naciśnij przycisk (45).


- Naciskaj przycisk aż do przesunięcia strzałki ▼ nad dzień tygodnia, dla którego program ma być sprawdzony.

#### 3 Naciśnij przycisk (42).

- Wprowadź dzień tygodnia, dla którego program ma być sprawdzony.
- Wyświetlają się dni tygodnia a strzałka ▼ przestaje migać i świeci na stałe.

#### 4 Naciśnij przycisk (37).

- Za każdym razem po naciśnięciu tego przycisku numer programu i typ edycji są przesuwane w przód w kolejności na wyświetlaczu numerycznym.
- Wyświetl numer programu, który chcesz sprawdzić i sprawdź jego ustawienia.

- \* O ile nie zostanie naciśnięty przycisk  (42), kluczowe operacje są anulowane, w tym przypadku ustawienia programu pozostaną niezmienione.

#### 5 Po zakończeniu sprawdzania naciśnij przycisk (46), aby powrócić do początkowego ekranu.



### Edycja programów działania (instrukcje kopiowania)

- Przy ustawianiu programów działania istnieje możliwość skopiowania ustawień zaprogramowanych już dla któregoś z dni dla innego dnia tygodnia.  
\* Można kopiować ustawienia przy wyłączonym lub pracującym klimatyzatorze

#### Kopiowanie ustawień programu

##### 1 Naciśnij przycisk (46).

- Włącza się ekran wprowadzania programu.
- Cały ekran LCD miga.

##### 2 Naciśnij przycisk (45).

- Naciskaj przycisk aż do przesunięcia strzałki nad dzień tygodnia, który będzie źródłem ustawień do skopiowania.

##### 3 Naciśnij przycisk (42).

- Potwierdź dzień tygodnia będący źródłem ustawień do skopiowania.
- Wyświetlają się dni tygodnia a strzałka przestaje migać i świeci na stałe.

##### 4 Naciśnij przycisk (37).

- Naciskaj ten przycisk aż do pokazania się na wyświetlaczu numerycznym „PG-CP” (pokazane obok).

\* PG-CP .... PROGRAM-COPY

PG-CP

##### 5 Naciśnij przycisk (42).

- Oznaczenie „PG-CP” przestaje migać i świeci na stałe.
- Dzień tygodnia, nad którym widać strzałkę służy jako źródło ustawień do skopiowania.

##### 6 Ponownie naciśnij przycisk (45).

- Naciskaj przycisk aż do przesunięcia strzałki nad dzień tygodnia, dla którego ustawienia mają być skopiowane.
- W trakcie wybierania docelowego dnia kopiowania strzałka miga.

##### 7 Naciśnij przycisk (42).

- Ustawienia dla dnia będącego źródłem danych są kopiowane do dnia tygodnia docelowego.
- Miganie strzałki wyświetlonej dla dnia dla którego ustawienia są kopiowane zmienia się na podświetlenie wskazania rezerwacji działania.  
\* Kopiowanie oznacza nadpisanie wszelkich istniejących ustawień. Weź pod uwagę, że po naciśnięciu przycisku SET (42) oryginalne ustawienia dla dnia docelowego zostaną skasowane.

##### 8 Aby kontynuować kopiowanie powtórz kroki 4 do 7.

##### 9 Po zakończeniu naciśnij przycisk (46), aby powrócić do początkowego ekranu.

### Edycja programów działania (instrukcje kasowania)

- Ustawione programy działania można skasować na dwa sposoby.
  1. Można skasować wszystkie programy dla określonego dnia tygodnia.
  2. Można skasować określony program dla określonego dnia tygodnia.  
\* Ustawienia programu można kasować przy wyłączonym lub pracującym klimatyzatorze.

#### Sposób kasowania ustawień programu

##### ■ Sposób kasowania programów dla określonego dnia tygodnia.

##### 1 Naciśnij przycisk (46).

- Włącza się ekran wprowadzania programu.
- Cały ekran LCD miga.

##### 2 Naciśnij przycisk (45).

- Naciskaj przycisk aż do przesunięcia strzałki nad dzień tygodnia, którego programy mają być skasowane.

##### 3 Naciśnij przycisk (42).

- Potwierdź dzień tygodnia, którego programy mają być skasowane.
- Wyświetlają się dni tygodnia a strzałka przestaje migać i świeci na stałe.

##### 4 Naciśnij przycisk (37).

- Naciskaj ten przycisk aż do pokazania się na wyświetlaczu numerycznym „PG-CL” (pokazane po prawej).

\* PG-CL .... PROGRAM-CLEAR

PG-CL

##### 5 Naciśnij przycisk (42).








- Ustawienia wszystkich programów, które zostały ustawione i wyświetlone dla danego dnia tygodnia są kasowane a na ekranie miga status „brak programu”.  
\* Weź pod uwagę, że skasowanych ustawień nie będzie można odzyskać.

##### 6 Aby kontynuować kasowanie powtórz kroki 2 do 5.

##### 7 Po zakończeniu naciśnij przycisk (46), aby powrócić do początkowego ekranu.











## ■ Sposób kasowania określonych programów dla określonego dnia tygodnia.

- 1 Naciśnij przycisk  (46).**
  - Włącza się ekran wprowadzania programu.
  - Cały ekran LCD miga.
- 2 Naciśnij przycisk  (45).**
  - Naciskaj przycisk aż do przesunięcia strzałki nad dzień tygodnia, dla którego ustawiony program ma być skasowany.
- 3 Naciśnij przycisk  (42).**
  - Potwierdź dzień tygodnia, dla którego ustawiony został program, który ma być skasowany.
  - Wyświetlają się dni tygodnia a strzałka przestaje migać i świeci na stałe.
- 4 Naciśnij przycisk  (37).**
  - Naciskaj ten przycisk aż do pokazania się na wyświetlaczu numerycznym numer programu, który ma zostać skasowany.
  - Wyświetlony numer programu miga.
- 5 Naciśnij przycisk  (42).**
  - Potwierdź numer programu, który ma zostać skasowany.
  - Numer programu na wyświetlaczu numerycznym miga.
- 6 Naciśnij przycisk  (41).**
  - Ustawienia dla numeru programu na wyświetlaczu numerycznym są kasowane a na ekranie miga status „brak ustawionego programu”.
  - \* Weź pod uwagę, że skasowanych ustawień nie będzie można odzyskać.
- 7 Aby kontynuować kasowanie powtórz kroki 2 do 6.**
- 8 Po zakończeniu naciśnij przycisk  (46), aby powrócić do początkowego ekranu.**





## Edycja programów działania (instrukcje dla specjalnych dni wolnych)

- „Specjalny dzień wolny” to dzień tygodnia, dla którego zaplanowane na ten dzień operacje mogą zostać tymczasowo zawieszane. (Program pozostaje zachowany w pamięci).
- Gdy dzień tygodnia ustawiony jako specjalny dzień wolny minął, ustawienie specjalnego dnia wolnego jest zwalniane a klimatyzator działa według oryginalnego programu począwszy od następnego tygodnia.
- Ustawienie specjalnego dnia wolnego można ustanowić dla dowolnego dnia na tydzień do przodu począwszy od bieżącego dnia tygodnia. Gdy specjalny dzień wolny został ustawiony dla bieżącego dnia, anulowane zostanie ustawienie rozpoczynające się od następnej zaprogramowanej godziny.
- Nie można ustanowić specjalnego dnia wolnego dla dnia tygodnia, dla którego nie ustalono programów.  
\* Można dokonać ustawienia specjalnego dnia wolnego przy wyłączonym lub pracującym klimatyzatorze.

## Sposób dokonania ustawienia specjalnego dnia wolnego

- 1 Naciśnij przycisk  (46).**
  - Włącza się ekran wprowadzania programu.
  - Cały ekran LCD miga.
- 2 Naciśnij przycisk  (45).**
  - Naciskaj przycisk aż do przesunięcia strzałki nad dzień tygodnia, który ma być ustawiony jako specjalny dzień wolny.
- 3 Naciśnij przycisk  (42).**
  - Potwierdź dzień tygodnia, który ma być ustawiony jako specjalny dzień wolny.
  - Wyświetlają się dni tygodnia a strzałka przestaje migać i świeci na stałe.
- 4 Naciśnij przycisk  (37).**
  - Naciskaj ten przycisk aż do pokazania się na wyświetlaczu numerycznym „PG-HL” (pokazane po prawej).
  - \* PG-HL .... PROGRAM-HOLIDAY
- 5 Naciśnij przycisk  (42).**
  - Oznaczenie specjalnego dnia wolnego  miga przy dniu, który został właśnie ustawiony jako specjalny dzień wolny.
- 6 Aby kontynuować kasowanie powtórz kroki 2 do 5.**
- 7 Po zakończeniu naciśnij przycisk  (46), aby powrócić do początkowego ekranu**
  - Oznaczenie specjalnego dnia wolnego  przy określonym dniu przestaje migać i świeci na stałe.

### Sposób anulowania ustawienia specjalnego dnia wolnego

- 1 Wykonaj kroki od 1 do 4 z sekcji „Sposób dokonania ustawienia specjalnego dnia wolnego” dla dnia tygodnia, dla którego specjalne ustawienie ma zostać skasowane.**
- 2 Naciśnij przycisk  (42).**
  - Oznaczenie specjalnego dnia wolnego  przy ustawionym dniu, przestaje świecić na stałe i zaczyna migać.
- 3 Po zakończeniu naciśnij przycisk , aby powrócić do początkowego ekranu**
  - Oznaczenie specjalnego dnia wolnego  przy określonym dniu przestaje migać i gaśnie.

## Tryby timera

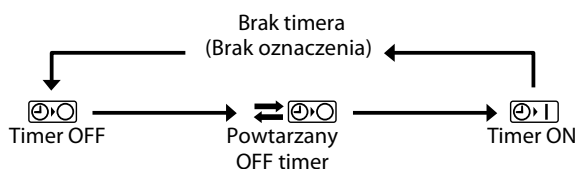
- Przed wysyłką zdalnego sterownika z fabryki domyślnie została ustawiona funkcja zaplanowanego działania timera, ale zamiast tego można wybrać funkcję działania timera jako licznika.
  - \* Użytkownicy, którzy chcą zmienić funkcję działania timera powinni przeczytać rozdział „Wybieranie funkcji zdalnego sterownika”.
  - \* weź pod uwagę, że jeśli została wybrana funkcja trybu timera nie można użyć funkcji zaplanowanego działania wg harmonogramu.
- Dzięki funkcji trybu timera można wybrać trzy poniższe tryby:
  - Timer OFF (wył.)  
Operacja jest wyłączana, gdy nadejdzie ustawiona godzina.  
Powtarzany timer OFF:  
Za każdym razem po włączeniu operacji, jest ona wyłączana po ustawionym czasie trwania.  
Timer ON (wł.):  
Operacja jest włączana, gdy nadejdzie ustawiona godzina.
    - \* Maksymalny możliwy do ustawienia czas to 168 godzin (7 dni).

### Tryby timera



#### Sposób wykonywania operacji timera

##### 1 W trakcie pracy naciśnij przycisk (48) i wybierz tryb timera, który ma być ustawiony.

- Oznaczenie **SETTING** i wyświetlacz numeryczny migają a podświetlony jest wyświetlacz funkcji timera.
- Po każdym naciśnięciu przycisku oznaczenia na wyświetlaczu funkcji timera zmieniają się w poniższej kolejności.
- Przestań naciskać przycisk, gdy wyświetli się żądany tryb.



##### 2 Naciskaj przyciski TIME i (40) i ustaw czas.

- Po każdym naciśnięciu przycisku  (40) czas jest przesuwany do przodu w odstępach półgodzinnych (30 minut). Jeśli ustawiany czas to więcej niż 1 dzień (24 godziny) przesuwany jest w odstępach jednogodzinnych. Górny limit to 7 dni (168 godzin). Na wyświetlaczu numerycznym pojawiają się liczby oznaczające ustawione godziny od 0,5 do 23,5. Dla czasu powyżej 1 dnia wyświetla się liczba dni i godzin.
- Po każdym naciśnięciu przycisku  (40) czas jest cofany w odstępach półgodzinnych (30 minut – od 0,5 do 23,5 godziny) lub jednogodzinnych (od 24 do 168 godzin).

Przykład wskazania zdalnego sterownika

- Gdy ustawiony czas to 23,5 godziny do przodu.

23.5 H

- Gdy ustawiony czas to 34 godziny do przodu.

1d 10H

„1d” = 1 dzień = 24 godziny

„10H” = 10 godzin

Razem = 34 godziny

##### 3 Naciśnij przycisk (42)

- Wyświetlacz numeryczny przestaje migać i świeci na stałe a wskazanie funkcji timera zmienia się na migające ze stałego.
- Oznaczenie **SETTING** gaśnie.
  - \* Gdy ustawiony jest tryb timer ON, działanie klimatyzatora jest wyłączane. Oznacza to, że oprócz podświetlonego wyświetlacza numerycznego i migającego oznaczenia funkcji timera, wszystkie inne oznaczenia gasną.

#### Sposób kasowania trybu timera

##### 1 Naciśnij przycisk (41) podczas działania timera.

- Oznaczenie funkcji timera i wyświetlacz numeryczny gasną.
  - \* Tryb timera może zostać skasowany podczas ustawiania lub wykonywania funkcji timera.

# Wykrywanie i usuwanie usterek

## Zanim wezwiesz serwis

Zanim wezwiesz serwis sprawdź poniższe punkty.

### Zaplanowana operacja nie jest wykonywana mimo nadejścia ustawionej godziny.

- Zaplanowana operacja nie została potwierdzona.
- Został ustawiony specjalny dzień wolny.

### Bieżąca nastawa zegara miga.

- Wystąpił dłuższy zanik zasilania. Ponownie ustaw aktualną godzinę i dzień tygodnia.

### Brak odpowiedzi po naciśnięciu przycisków.

- Na działanie przycisków nałożono ograniczenie. Sprawdź program.

### Po włączeniu zasilania nie wyświetla się zegar.

- Została ustawiona funkcja timera lub podrzędny zdalny sterownik.
- Została ustawiona funkcja niewyświetlania zegara.

**<Uwaga>** Jeśli problem utrzymuje się nawet po sprawdzeniu powyższych punktów, zatrzymaj klimatyzator, ustaw wyłącznik różnicowo-prądowy na off (wył.) i podaj dystrybutorowi numer modelu oraz szczegółowe objawy. **NIE próbuj usuwać problemu we własnym zakresie ze względu na istniejące niebezpieczeństwo.**

## Diagnoza problemu

### <<Kontrole i inspekcje>>

- Gdy w klimatyzatorze wystąpił problem, na wyświetlaczu numerycznym miga kod kontrolny i numer danej jednostki wewnętrznej.





Kod kontrolny      Adres jednostki wewnętrznej, w której wystąpił problem

- Kody kontrolne wyświetlane są tylko podczas pracy.
- Jeśli oznaczenie zgasło, sprawdź rodzaj problemu postępując według kroków w sekcji „Sprawdzanie historii błędów” poniżej.

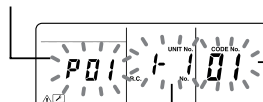
### <<Sprawdzanie historii błędów>>

- Gdy w klimatyzatorze wystąpił problem, można sprawdzić historię błędów według poniższych kroków. (W historii błędów przechowywane są maksymalnie cztery zdarzenia).
- Historię błędów można sprawdzić zarówno gdy klimatyzator pracuje jak i po jego wyłączeniu.

#### 1 Naciskaj jednocześnie przycisk (42) oraz (43) przez co najmniej 4 sekundy.


- Wyświetlacze numeryczne migają i zapala się oznaczenie serwisowania  oraz kontroli 

Adres jednostki wewnętrznej w porządku liczbowym



Adres jednostki wewnętrznej, w której wystąpił problem

#### 2 Naciśnij przycisk TEMP lub (49).

- Po każdym naciśnięciu dowolnego z powyższych przycisków zdarzenia w historii błędów wyświetlane są w porządku liczbowym.
- Kod „01” na wyświetlaczu oznacza najpóźniejsze zdarzenie a „04” najwcześniejsze.
- \* Nie naciskaj przycisku  (41), ponieważ wszystkie zdarzenia w historii błędów zostaną skasowane.

#### 3 Po sprawdzeniu zdarzeń naciśnij przycisk (43), aby powrócić do pierwotnego ekranu.

### Błędy występujące w zdalnym sterowniku

Oznaczenia     migają w tym samym czasie.

- Oznacza to, że wystąpił błąd na płycie obwodu zdalnego sterownika. Skontaktuj się z dystrybutorem.
- Normalne operacje klimatyzatora są nadal możliwe, ale nie można wykonywać zaplanowanych trybów.

# Wybór funkcji zdalnego sterownika

- Zmień ustawienia funkcji zdalnego sterownika według wymagań postępując zgodnie z poniższymi krokami.

## Sposób zmiany funkcji zdalnego sterownika

### 1 Przy wyłączonym działaniu jednocześnie naciskaj przycisk TEST (43) oraz SCHEDULE (48) przez co najmniej 4 sekundy.

- Migają wyświetlacze numeryczne oraz oznaczenie **SETTING** a zapalone zostaje oznaczenie zatrzymanych żaluzji.

### 2 Naciskaj przyciski TEMP ▲ lub ▼ (49).

- Naciskaj przyciski aż do pojawienia się na wyświetlaczu migającego ustawienia, które ma być zmienione.

### 3 Naciskaj przyciski TIME ▲ lub ▼ (40).

- Naciskaj przyciski aż do pojawienia się na wyświetlaczu migającego ustawienia, które ma być zmienione.

### 4 Naciśnij przycisk SET (42). A następnie naciśnij przycisk TEST (43), aby powrócić do pierwotnego ekranu.

- Gdy naciśnięty zostaje przycisk SET (42), wyświetlacze numeryczne oraz oznaczenie **SETTING** przestają migać i świecą na stałe, a kiedy ponownie naciśnięty zostaje przycisk TEST (43), gasną.

## Pozycje do ustawienia

- Ustawienie wyświetlania czasu w trybie 24h/12h <kod nr 10>
  - Dla zegara wyświetlanego na zdalnym sterowniku można wybrać tryb 24-godzinny lub 12-godzinny.
  - Ustawienie tej pozycji ma również wpływ na zegar wyświetlany na ekranie ustawień zegara oraz ekranie wprowadzania programów.

Ustawienie	Opis
0000:	tryb 24-godzinny (ustawienie fabryczne)
0001:	tryb 12-godzinny

- Ograniczenie działania przycisków <kod nr 12>  
Pozycja ta określa zakres ograniczenia nałożonego na działanie przycisków, które można zastosować przy wykonywaniu operacji zaplanowanych wg harmonogramu.  
Ustawienie: 0000 (ustawienie fabryczne)

### Kod nr 12

O: Może działać

X: Nie może działać

Ustawienie	ON/OFF	MODE	TEMP.
0000	O	O	O
0001	X	O	X
0002	X	X	X
0003	O	X	X
0004	O	X	O

- Wyświetlanie/nie wyświetlanie zegara <kod nr 13>  
To ustawienie decyduje czy mają być wyświetlane dni tygodnia i godzina.  
Ustawienie: 0000 (ustawienie fabryczne)

### Kod nr 13

- O: Wyświetlany X: Nie wyświetlany

Ustawienie	Zaplanowana operacja w toku		Zaplanowana operacja w trybie standby	
	Klimatyzator obecnie pracuje	Klimatyzator obecnie wyłączony	Klimatyzator obecnie pracuje	Klimatyzator obecnie wyłączony
0000	O	O	O	O
0001	X	X	X	X
0002	O	O	X	X
0003	O	X	X	X
0004	O	O	O	X
0005	O	X	O	X

- Wybór działania po przywróceniu zasilania po jego zaniku <kod nr 14>  
To ustawienie decyduje o tym, jaka operacja ma być wykonana po przywróceniu zasilania po jego zaniku, który wystąpił w trakcie zaplanowanej operacji.  
0000: Żadne działania nie są wykonywane po przywróceniu zasilania, podejmowane jest zaplanowane działanie, gdy nadejdzie zaprogramowana godzina po przywróceniu zasilania. (Gdy zasilanie jest przywrócone, zaplanowana operacja jest oparta na trybie jednostek wewnętrznych.)  
0001: Jeśli w trakcie zaniku zasilania trwała zaplanowana operacja, operacja ta będzie wykonywana po przywróceniu zasilania. Jeśli nie było zaprogramowanej operacji lub jeśli istniało ustawienie „Kontynuuj xx”, wykonywany jest tryb przed zaniku zasilania.

## Wybór funkcji przy pomocy przełączników typu DIP zdalnego sterownika

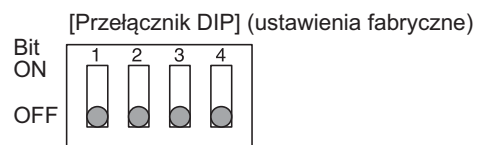
- Poniższe funkcje mogą zostać wybrane przy pomocy przełączników typu DIP znajdujących się na płycie drukowanej zdalnego sterownika.

## Procedura ustawiania

- Otwórz tylną pokrywę zdalnego sterownika i wybierz funkcje przy użyciu przełączników DIP umieszczonych na dole po lewej płytce obwodu drukowanego.
- Po wykonaniu ustawień wyłącz wyłącznik różnicowoprądowy i włącz go z powrotem.

## Ustawiane pozycje

- Ustawienie jednostki nadrzędnej/podrzędnej zdalnego sterownika: Bit 1  
Sterując klimatyzatorem przy użyciu dwóch zdalnych sterowników ustaw jeden z nich jako podrzędny.  
\* Ustaw zdalny sterownik używany jako timer harmonogramu jako nadrzędny.
- Ustawianie funkcji działania: Bit 2  
Można wybrać i ustawić jedną z poniższych funkcji działania
  1. Funkcja działania wg harmonogramu
  2. Funkcja działania timera
  3. Brak funkcji wg harmonogramu lub timera



Bit 1	Bit 2	Bit 3	Bit 4
ON: podrzędny	ON: działanie timera	–	–
	OFF: brak funkcji		
OFF: nadrzędny	ON: działanie timera	–	–
	OFF: działanie wg harmonogramu		

